



**Smlouva o kompletaci zásilek a jejich doručení prostřednictvím služby  
„Zásilky s obsahem hlasovacích lístků“ číslo  
2018/09214**

uzavřená mezi následujícími stranami:

**Česká pošta, s.p.**

se sídlem: Politických vězňů 909/4, 225 99 Praha 1  
IČO: 47114983  
DIČ: CZ47114983  
zastoupen: Ing. Martin Kaas, vedoucí odboru, odbor podpora obchodu  
~~regionální firemní obchod SČ~~  
zapsán v obchodním rejstříku: Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 7565  
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.  
číslo účtu: 134204869/0300  
korespondenční adresa: Česká pošta, s.p, Jateční 436/77, 401 01 Ústí nad Labem  
BIC/SWIFT: CEKOCZPP  
IBAN: CZ0303000000000134204869  
(dále jen „ČP“)

a

**Statutární město Děčín**

se sídlem: Mírové nám. 1175/5, 40538 Děčín IV, Podmokly  
IČO: 00261238  
DIČ: CZ00261238  
zastoupen: Mgr. Marie Blažková, primátorka  
zapsán/a v: Registru ekonomických subjektů  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 921402389/0800  
korespondenční adresa: Statutární město Děčín, Mírové nám. 1175/5, 40538 Děčín IV,  
Podmokly  
přidělené ID CČK složky: 37049001  
přidělené technologické číslo: -

(dále jen „Odesílatel“)

**I. Předmět smlouvy**

**I.1.** ČP provede pro Odesílatele zpracování dodaných volebních hlasovacích lístků a informačních letáků do dodaných obálek (dále jen „materiál“), jejich uskladnění před zpracováním a hromadné podání dle Obchodních podmínek služby Zásilky s obsahem hlasovacích lístků a doručení do schránek voličů (dále jen zakázka).

**I.2.** Není-li v této smlouvě výslovně ujednáno jinak, vyplývají práva a povinnosti z Obchodních podmínek služby Zásilky s obsahem hlasovacích lístků (dále jen „obchodní podmínky“). Aktuální znění obchodních podmínek je k dispozici na všech poštách v ČR a na internetové adrese <http://www.ceskaposta.cz/>. Odesílatel potvrzuje, že se seznámil s obsahem a významem obchodních podmínek, že mu byl text tohoto dokumentu dostatečně vysvětlen a že výslovně s jeho zněním souhlasí. ČP Odesílateli poskytne informace

o změně obchodních podmínek, nejméně 30 dní před dnem účinnosti změn, a to zpřístupněním této informace na všech poštách v ČR a na výše uvedené internetové adrese. Odesílatel je povinen se s novým zněním obchodních podmínek seznámit. Obchodní podmínky služby, účinné ke dni podpisu této smlouvy, jsou přílohou č. 1 této smlouvy. Realizace zakázky bude zajišťována ČP z **Postkompletu Ústí nad Labem, Jateční ul. 77, 400 20 Ústí nad Labem**. Zásilky budou doručeny do domovních schránek adresátů, uvedených v adresní databázi předané Odesílatelem ve sjednaném formátu.

**I.3.** Odesílatel zaplatí ČP za služby poskytnuté na základě této smlouvy smlouvenou cenu dle čl. III. smlouvy.

## II. Podmínky realizace zakázky

**II.1.** Odesílatel zajistí dopravu a předání materiálů ke zpracování do **Postkompletu Ústí nad Labem, Jateční ul. 77, 400 20 Ústí nad Labem**. Termín navážky nahlásí Odesílatel ČP nejpozději 1 pracovní den předem na kontaktní spojení uvedené v odst. II.6. Jednotlivé termíny návožů budou upřesněny v jednotlivých objednávkách. ČP potvrdí Odesílateli přijetí jednotlivých objednávek obratem.

**II.2.** Odesílatel předá ČP adresní štítky voličů setříděné dle dodacích míst nejpozději 17 kalendářních dnů před požadovaným termínem distribuce.

**II.3.** ČP zabezpečí zpracování předaných materiálů do zásilek s obsahem hlasovacích lístků a jejich hromadné podání tak, aby byly doručeny nejpozději v termínech stanovených zákonem.

**II.4.** ČP po zpracování zakázky doručí bez zbytečného odkladu zbylé materiály Odesílateli na adresu uvedenou v odst. II.6. Na tuto adresu strana doručí ČP i nedoručitelné zásilky s obsahem hlasovacích lístků s uvedením důvodu nedoručitelnosti.

**II.5.** ČP zabezpečí adresní údaje proti zneužití, použije je pouze pro realizaci předmětu smlouvy, nepřístupní je třetím osobám a následně provede jejich vymazání.

**II.6.** Kontakty pro řešení operativních záležitostí

### Za ČP:

- smluvní záležitosti

**Bc. Alena Vavřichová, 604 221 513,  
Vavrichova.Alena@cpost.cz**

- navážka materiálů, operativní záležitosti

**Bc. Alena Vavřichová, 604 221 513,  
Vavrichova.Alena@cpost.cz**

### Za Odesílatele:

- smluvní záležitosti

**Ing. Petr Hodbod' 604 210 287, petr.hodbod@mmdecin.cz**

- navážka materiálů, operativní záležitosti

**Ing. Petr Hodbod' 604 210 287, petr.hodbod@mmdecin.cz**

- zbylé materiály a nedoručitelné zásilky

**Statutární město Děčín  
Mírové nám. 1175/5  
405 38 Děčín IV, Podmokly**

## III. Cena za služby a způsob úhrady

**III.1.** Ceny za kompletační služby jsou smluvní:

- vložení sady hlasovacích lístků – do 32 listů

**0,41 Kč**



• vložení sady hlasovacích lístků – nad 32 listů (po přeložení)	0,54 Kč
• přeložení sady hlasovacích lístků 1x	0,40 Kč
• uzavření obálky	0,45 Kč
• tisk a nalepení adresního štítku 105 x 42,4 mm	0,50 Kč
• nalepení adresního štítku	0,20 Kč
• tisk a nalepení adresního štítku 70 x 36 mm/obvykle pouze adresa	0,36 Kč
• tisk a nalepení adresního štítku 70 x 67,7 mm	0,42 Kč

Objeví-li se při realizaci zakázky potřeba provedení činností v předmětu smlouvy a cenové kalkulaci nezahrnutých a tyto budou smluvními stranami operativně projednány a odsouhlaseny, má strana první právo na odpovídající sjednané zvýšení ceny za realizaci zakázky.

Ceny jsou uvedeny bez DPH. DPH bude účtována v zákonem stanovené výši.

**III.2.** Cena služby „Zásilky s obsahem hlasovacích lístků“ – dle Ceníku České pošty, s.p. platného ke dni podání zásilky. K datu podpisu této smlouvy činí cena (s účinností od 1.1.2018) za **doručení jedné zásilky 5,54 Kč bez DPH; 6,70 Kč vč. DPH**

**III.3.** Po realizaci zakázky provede ČP vyúčtování dle skutečného počtu zpracovaných a podaných zásilek a vystaví fakturu se splatností 14 dnů ode dne jejího vystavení. V případě neuhrazení fakturované částky Odesílatelem do termínu splatnosti zavazuje se Odesílatel uhradit ČP úrok z prodlení v zákonné výši.

#### IV. Další ujednání

**IV.1.** Smlouva se uzavírá **na dobu neurčitou**.

**IV.2.** Tuto smlouvu je možné měnit či doplňovat pouze písemnými číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

**IV.3.** Každá ze stran může smlouvu vypovědět i bez udání důvodu s tím, že výpovědní lhůta 3 měsíce počne plynout dnem následujícím po prokazatelném odeslání výpovědi.

**IV.4.** Smlouva je provedena ve dvou vyhotoveních, po jednom pro každou smluvní stranu.

**IV.5.** Smlouva je uzavřena dnem podpisu oběma smluvními stranami.

**IV.6.** Uzavření smlouvy bylo schváleno rozhodnutím **RM 18 12 31 03 ze dne 26. 06. 2018**.

**IV.6.** Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

Smluvní strany berou na vědomí, že jsou povinny označit údaje ve smlouvě, které jsou chráněny zvláštními zákony (obchodní, bankovní tajemství, osobní údaje, ...) a nemohou být poskytnuty, a to šedou barvou zvýraznění textu. Smluvní strana, která smlouvu zveřejní, za zveřejnění neoznačených údajů podle předešlé věty nenesе žádnou odpovědnost.

Smluvní strany jakožto subjekty povinné dle § 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), se výslovně dohodly, že smlouvu vč. jejich všech případných dodatků či změn zveřejní v souladu se zákonem o registru smluv v příslušném registru smluv strana: Česká pošta, s.p., IC: 47114983.

**IV.7.** ČP jako správce zpracovává osobní údaje Odesílatele, je-li Odesílatelem fyzická osoba, a/nebo osobní údaje jeho kontaktních osob poskytnuté v této smlouvě nebo následně v průběhu plnění smlouvy výhradně pro účely související s plněním této smlouvy, a to po dobu trvání smlouvy, resp. pro účely vyplývající z právních předpisů, a to po dobu delší, je-li odůvodněna dle platných právních předpisů. Odesílatel je povinen informovat obdobně fyzické osoby, jejichž osobní údaje pro účely související s

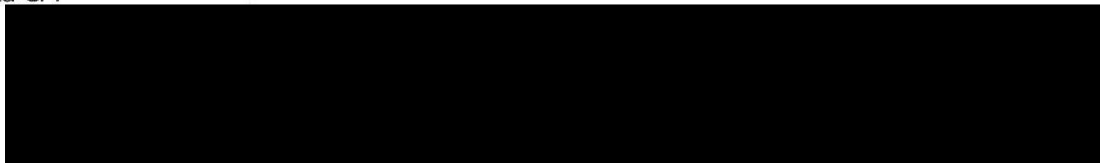
plněním této smlouvy ČP předává. Další informace související se zpracováním osobních údajů včetně práv subjektů s tímto zpracováním souvisejících jsou k dispozici v aktuální verzi dokumentu „Informace o zpracování osobních údajů“ na webových stránkách ČP na adrese [www.ceskaposta.cz](http://www.ceskaposta.cz).

**IV.8.** Nedílnou součástí smlouvy jsou přílohy:

- č. 1 Obchodní podmínky služby „Zásilky s obsahem hlasovacích lístků“
- č. 2 Vzor objednávky se specifikací jednotlivé zakázky

V Ústí nad Labem dne  
za ČP: 10-07-2018

V Děčíně dne - 8-08-2018  
za Odesílatele:



Ing. Martin Kaas

vedoucí odboru, odbor podpora obchodu  
— regionální firemní obchod SČ

*ap.* [Redacted]

Mgr. Marie Blažková

primátorka





## Příloha č. 1 Obchodní podmínky služby „Zásilky s obsahem hlasovacích lístků“

Česká pošta, s. p.

### OBCHODNÍ PODMÍNKY

## ZÁSILKY S OBSAHEM HLASOVACÍCH LÍSTKŮ

### Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., (dále jen „podnik“), poskytuje vnitrostátní službu „Zásilky s obsahem hlasovacích lístků“, jejímž předmětem je dodání hlasovacích lístků na adresy určené objednatelem. V záležitostech, které nejsou upraveny těmito podmínkami, se postupuje obdobně podle Poštovních podmínek České pošty, s. p. - Základní poštovní služby (dále jen „Základní poštovní podmínky“).

### Popis služby

2. Službu lze poskytnout pouze pro zásilky s obsahem hlasovacích lístků pro volby do Poslanecké sněmovny a Senátu Parlamentu ČR, volby do zastupitelstev krajů, volby do zastupitelstev obcí, včetně zastupitelstva hlavního města Prahy, volby do Evropského parlamentu a volbu prezidenta republiky, a to na základě předem uzavřené písemné smlouvy s podnikem. Smlouvu lze sjednat u příslušné dodávací provozovny nebo na poště patřící do působnosti dodávací provozovny, která bude dodávání podaných zásilek s obsahem hlasovacích lístků zajišťovat. V místech, kde dodávání v rámci obce zajišťuje více dodávacích provozoven, lze smlouvu sjednat přímo u příslušného obchodního zástupce podniku.

3. Smlouva je uzavřena potvrzením „Objednávky dodání hlasovacích lístků“ podnikem na příslušném tiskopisu (viz příloha). Originál objednávky zůstává podniku, potvrzenou kopii vydá podnik objednateli.

4. Není-li dohodnuto jinak, musí být zásilky s obsahem hlasovacích lístků podány přímo na příslušné dodávací provozovně nebo na poště patřící do působnosti dodávací provozovny, která bude dodávání zajišťovat.

5. Zásilky musí být objednatelem podány nejpozději 10 kalendářních dnů před požadovaným termínem distribuce. Pokud budou zásilky podány na dodávací provozovně, která bude zajišťovat jejich dodání, či na poště patřící do působnosti dodávací provozovny, která bude dodávání zajišťovat, lze sjednat podání zásilek nejpozději 4 pracovní dny před požadovaným termínem distribuce.

V případě, kdy dojde k registraci kandidátních listin až na základě rozhodnutí soudu, pak nejpozději 8 kalendářních dnů před požadovaným termínem distribuce, a to po předchozí dohodě s příslušným pracovištěm podniku, u kterého bude sjednána smlouva. Při konání předčasných voleb do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky musí být zásilky předány objednatelem poště nejpozději 3 kalendářní dny před požadovaným termínem distribuce.

6. Službu lze poskytnout pouze tehdy, pokud objednatel předá podniku zásilky pro všechny oprávněné voliče v obci, městské části nebo městském obvodu (v ostatních případech mohou být zásilky podány pouze jako plně vyplacená psaní při splnění poštovních podmínek pro danou službu). Převzetí jednotlivých zásilek podnik nestvrzuje.

7. Dodávání uvedených zásilek nebude zajištěno do míst, která byla podnikem, stanovena jako místa, do kterých se poštovní zásilky dle čl. 24 odst. 20 Základních poštovních podmínek nedodávají. Na tato místa podnik při uzavírání smlouvy objednatele upozorní a projedná s ním případný další postup.

8. Hlasovací lístky budou předány objednatelem podniku v obálkách. Spolu se zásilkami je Objednatel povinen předat ČP seznamy voličů setříděné dle odevzdacích míst. Adresa příjemce nemusí být uvedena na zásilce. To neplatí, pokud dojde k podání zásilek na poště.

9. Zásilky budou dodávány obdobně dle čl. 24 Základních poštovních podmínek, a to do domovních schránek. Příjemce jejich převzetí nepotvrzuje. Podnik odpovídá za škodu na zásilce způsobenou ztrátou, poškozením nebo úbytkem obsahu zásilky. Za jakékoliv následné nebo nepřímé škody podnik neodpovídá.

V případě, že nebude možné zásilku dodat, bude důvod vyznačen přímo na zásilce, u zásilek bez adresy příjemce v příloženém seznamu. Nedodané zásilky a seznamy budou po ukončení akce vráceny zpět objednateli.

10. Termín pro dodání všech zásilek je stanoven nejpozději 3 kalendářní dny před konáním příslušných voleb, přičemž za splnění této podmínky je považováno i dodání ve třetí den před konáním příslušných voleb. Při konání předčasných voleb do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky je termín pro dodání zásilek stanoven nejpozději 1 kalendářní den před konáním voleb včetně tohoto dne.

11. Cena za dodání 1 ks zásilky s obsahem hlasovacích lístků při dodání v rámci běžné doručovací pochůzky je uvedena v Poštovních podmínkách České pošty, s. p., Ceníku poštovních služeb a ostatních služeb poskytovaných Českou poštou, s.p.

12. Cenu za službu je možné dle dohody hradit:

- v hotovosti

- bezhotovostní úhradou nebo převodem z účtu na základě faktury.

Způsob úhrady ceny nebude na zásilkách vyznačen.

### **Řešení sporů týkajících se předmětu smlouvy**

13. Řešení spotřebitelských sporů týkajících se předmětu smlouvy:

K mimosoudnímu řešení spotřebitelských sporů z této služby mezi spotřebiteli a Českou poštou, s.p. je příslušná Česká obchodní inspekce ([www.coi.cz](http://www.coi.cz)).

### **Informace o zpracování osobních údajů**

14. Při dodávání hlasovacích lístků s adresou příjemce uvedenou na zásilce je podnik správcem osobních údajů. Podnik zpracovává osobní údaje v rozsahu, ve kterém byly poskytnuty podniku na základě těchto obchodních podmínek, a to výhradně pro účely poskytnutí služby uvedené v těchto obchodních podmínkách, poskytované podnikem podle občanského zákoníku. Jedná se o osobní údaje v tomto rozsahu: jméno, příjmení, adresa, případně také e-mail a telefon a další osobní údaje, pakliže jsou pro poskytnutí dané služby nezbytné. Právním titulem pro zpracování osobních údajů je smlouva uzavíraná mezi podnikem a osobou tyto údaje poskytující. V dílčích případech je titulem pro zpracování osobních údajů jejich nezbytnost pro účely oprávněných zájmů podniku, objednatele či příjemce zásilky (např. pro reklamační účely).

15. Předává-li objednatel podniku seznam adres, na které mají být hlasovací lístky dodány (seznam voličů), je podnik zpracovatelem osobních údajů v tomto seznamu obsažených. Správcem těchto osobních údajů je objednatel. Podnik osobní údaje subjektů údajů zejména shromažďuje, případně



předává zpět objednateli. Zvláštní úprava práv a povinností podniku při činnostech zpracování, při nichž podnik vystupuje jako zpracovatel osobních údajů, je obsažena v bodech 27 - 32 těchto podmínek.

16. Osobní údaje příjemce zásilky, který je fyzickou osobou nebo fyzickou osobou podnikající, jsou předmětem ochrany osobních údajů podle platných právních předpisů, zejména nařízení (EU) 2016/679 - Obecné nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „Nařízení“).

17. Objednatel, coby osoba poskytující podniku osobní údaje, je oprávněn předat podniku pouze ty osobní údaje, ve vztahu k nimž je v postavení správce osobních údajů ve smyslu příslušných ustanovení Nařízení.

18. Poskytnutí osobních údajů je dobrovolné, bez jejich poskytnutí však nemůže podnik poskytnout službu dle těchto obchodních podmínek.

19. Osobní údaje uvedené v seznamu voličů nebo na zásilce podle bodu 8 těchto podmínek nebo čl. 4 Základních poštovních podmínek podnik zpracovává za účelem dodání zásilky.

20. Podnik je oprávněn uchovávat osobní údaje poskytnuté podniku na základě těchto obchodních podmínek po dobu, po níž může podnik nebo třetí strana uplatnit jakákoli práva související s poskytnutou službou dle těchto obchodních podmínek, v souvislosti s níž k poskytnutí osobních údajů došlo, a to za účelem ochrany práv a oprávněných zájmů správce či třetí strany.

21. Podnik a objednatel jsou povinni vzájemně si neprodleně ohlašovat všechny jim známé skutečnosti, které by mohly nepříznivě ovlivnit řádné a včasné plnění závazků vyplývajících z bodů 14 až 39 a poskytovat si součinnost nezbytnou pro plnění těchto bodů obchodních podmínek a pro legitimní zpracování osobních údajů.

22. Podnik a objednatel jsou povinni poskytovat si součinnost při zajišťování souladu s povinnostmi k zabezpečení osobních údajů, k ohlašování případů porušení zabezpečení, k posouzení vlivu na ochranu osobních údajů, a případně též ke konzultacím s dozorovým úřadem, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež mají dispozici.

#### **Předání osobních údajů třetím stranám**

23. Podnik může zpřístupnit osobní údaje, které mu byly poskytnuty na základě těchto obchodních podmínek, třetím osobám podílejícím se na poskytování služeb podniku, tj. zejména na přepravě, svozu, manipulaci, dodání či vrácení zásilky.

24. Jakákoliv třetí osoba (vyjma zaměstnanců podniku či objednatele), která jedná z pověření podniku či objednatele a má přístup k osobním údajům, může tyto osobní údaje zpracovávat pouze na základě pokynu podniku či objednatele, který jí udělil pověření, ledaže jí zpracování osobních údajů ukládají právní předpisy. Podnik i objednatel přijmou opatření pro zajištění tohoto požadavku a zajistí, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti, nevztahuje-li se na ně zákonná povinnost mlčenlivosti.

25. Podnik odpovídá za zpracovatele osobních údajů, které v souladu s těmito obchodními podmínkami využije za účelem zpracování osobních údajů poskytnutých podniku na základě těchto obchodních podmínek. Pokud podnik použije pro poskytování jeho služeb smluvní zpracovatele, jsou tyto uvedeni v seznamu zpracovatelů na [www.ceskaposta.cz](http://www.ceskaposta.cz).

26. Podnik a objednatel odpovídají za své zaměstnance, kteří v rámci plnění stanovených oprávnění a povinností přicházejí do styku s osobními údaji a jsou povinni v souladu s obecně platnými právními



předpisy zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Povinnost mlčenlivosti trvá i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací. Podnik i objednatel jsou povinni dohlížet na plnění uvedených povinností ze strany jejich zaměstnanců.

#### **Zvláštní ujednání o zpracování osobních údajů podnikem jako zpracovatelem**

27. Objednatel pověřuje podnik zpracováním osobních údajů obsažených v seznamu voličů dle bodu 8, v rozsahu jméno, příjmení, adresa, datum narození, případně údaj o překážce ve výkonu volebního práva, za účelem dodání hlasovacích lístků bez adresy příjemce uvedené na zásilce, a to po dobu dle bodu 31.

28. Podnik zpracovává osobní údaje podle bodu 27 pouze na základě písemných pokynů objednatele, včetně případného předání osobních údajů třetím subjektům, pokud mu toto zpracování již neukládají právní předpisy, které se na podnik vztahují; v takovém případě podnik objednatele o takovém právním požadavku informuje před zpracováním, ledaže by právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu. Podnik zohledňuje povahu zpracování.

29. Pokud to dovolují obecně závazné předpisy, je podnik oprávněn pověřit zpracováním dalšího zpracovatele, pouze však jen s předchozím písemným souhlasem objednatele. Pokud podnik zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem objednatele provedl určité činnosti zpracování osobních údajů, musí být tomuto dalšímu zpracovateli uloženy na základě smlouvy nebo jiného právního aktu stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou dohodnuty mezi objednatel a podnikem, a to zejména poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování osobních údajů splňovalo požadavky právních předpisů a pravidla a podmínky nakládání s osobními údaji, které se podnik a objednatel zavázal dodržovat.

30. Podnik poskytne objednateli veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny jeho povinnosti, a umožní audity včetně inspekci, prováděné objednatel, pokud je objednatel oznámí podniku s předstihem minimálně 20 dnů. V průběhu auditu má objednatel přístup k interním předpisům a systémům vztahujícím se ke zpracování osobních údajů výlučně podle těchto podmínek. Objednatel se zavazuje, že k informacím, které získá od podniku za účelem ověření, že je podnikem řádně zajištěna ochrana osobních údajů, zachová mlčenlivost.

31. Nejpozději do patnácti (15) dnů po termínu ukončení dodávání je podnik povinen ukončit zpracovávání osobních údajů subjektů údajů podle bodu 27. Podnik v souladu s rozhodnutím objednatele všechny osobní údaje buď vymaže či jinak technicky odstraní, nebo je vrátí objednateli po ukončení povinností spojených se zpracováním osobních údajů podle těchto podmínek, vymaže existující kopie, pokud právní předpisy nepožadují uložení (archivaci) daných osobních údajů nebo jejich uložení není nezbytné k ochraně práv a oprávněných zájmů podniku.

32. Podnik nebude využívat získané osobní údaje k jiným účelům, než stanoveným těmito obchodními podmínkami.

#### **Poskytování informací o zpracování osobních údajů**

33. Informační povinnost dle článku 12 a násl. Nařízení ve vztahu k subjektům údajů, jejichž osobní údaje byly poskytnuty podniku na základě těchto obchodních podmínek pro účely dodání hlasovacích lístků s adresou příjemce uvedenou na zásilce dle těchto obchodních podmínek, jsou povinni plnit oba správci (objednatel i podnik) v souladu s konkrétním účelem zpracování. To znamená, že jak obecnou informační povinnost, tak dále dílčí odpovědi na základě žádostí nebo stížností určitého žadatele



poskytuje podnik ve vztahu ke službám poskytovaným podnikem a objednatel ve vztahu k činnostem objednatele (tj. k činnostem souvisejícím se zpracováním osobních údajů realizovaným objednatelem, které zpravidla předcházejí podání zásilek). Podnik i objednatel si jsou povinni při zpracování odpovědi na žádost žadatele poskytnout veškerou nezbytnou potřebnou součinnost.

34. Ve vztahu k subjektům údajů, jejichž osobní údaje budou zpracovávány za účelem dodání hlasovacích lístků bez adresy příjemce uvedené na zásilce dle těchto obchodních podmínek, bude informační povinnost plněna objednatelem.

35. Subjekt údajů má za určitých podmínek, stanovených Nařízením, právo na přístup ke svým osobním údajům, právo na jejich opravu nebo výmaz, popřípadě na omezení jejich zpracování; právo vznést námitku proti zpracování, jakož i právo na přenositelnost údajů. Jakým způsobem může subjekt údajů tato práva uplatnit a další důležité informace, zejména o Pověřenci podniku pro ochranu osobních údajů a o Dozorovém orgánu pro zasílání stížností, lze nalézt v aktuální verzi dokumentu Informace o zpracování osobních údajů na webových stránkách [www.ceskaposta.cz](http://www.ceskaposta.cz) a také na vyžádání v písemné formě na poště.

### **Záruky zabezpečení osobních údajů**

36. Osobní údaje předané podniku na základě těchto obchodních podmínek budou zabezpečeny uchovávány v elektronické nebo listinné podobě.

37. S přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování osobních údajů poskytnutých podniku na základě těchto obchodních podmínek pro účely poskytnutí služby i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob jsou podnik i objednatel povinni provést vhodná technická a organizační opatření, aby zajistili úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, zejména přijmout veškerá opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, jejich změně, zničení či ztrátě, jinému neoprávněnému zpracování jakož i jejich jinému zneužití.

38. Podnik přijal tyto záruky pro zabezpečení zpracovávaných osobních údajů při poskytování služeb dle těchto obchodních podmínek:

- a) opatření sloužící k zajištění bezpečnosti zpracování osobních údajů při manuálním i automatizovaném zpracování;
- b) systémy pro automatizovaná zpracování osobních údajů a neautomatizované procesy zpracování osobních údajů jsou spravovány pouze oprávněnými osobami;
- c) fyzické osoby oprávněné k používání systémů pro automatizovaná zpracování osobních údajů mají přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob, a to na základě zvláštních uživatelských oprávnění zřízených výlučně pro tyto osoby;
- d) existují záznamy, které umožní určit a ověřit, kdy, kým a z jakého důvodu byly osobní údaje zaznamenány nebo jinak zpracovány;
- e) je zabráněno neoprávněnému přístupu k datovým nosičům nesoucím osobní údaje;
- f) jsou zpracovány postupy sloužící k ochraně osobních údajů;
- g) jsou zpracovány postupy sloužící ke zjištění, zda nedošlo k porušení ochrany osobních údajů (například ke ztrátě nebo modifikaci dat);
- h) je zajištěna integrita a dostupnost informací;
- i) jsou uzavírány smlouvy o zpracování osobních údajů s externími subjekty;
- j) podnik pravidelně monitoruje a kontroluje procesy zpracování osobních údajů;
- k) podnik pravidelně školí zaměstnance v metodách, postupech a v bezpečnosti;

- l) podnik přijal opatření k zajištění ochrany před škodlivým programovým vybavením;
- m) podnik udržuje systém hlášení, upozorňování a vyšetřování mimořádných událostí a případů prolomení bezpečnosti;
- n) s osobními údaji je nakládáno jako s důvěrnými informacemi.

**Povinnosti třetích stran při předávání osobních údajů podniku**

39. Objednatel se podáním zásilky, resp. předáním osobních údajů třetích osob v souladu s těmito obchodními podmínkami v souvislosti s požadovanou službou zavazuje, že pokud bude podniku v případech stanovených těmito podmínkami předávat osobní údaje příjemců zásilek, bude se jednat o údaje, které jsou získávány a zpracovávány v souladu s Nařízením, jsou přesné, odpovídají stanovenému účelu a jsou v rozsahu nezbytném pro naplnění stanoveného účelu, tak aby je podnik mohl v souladu s Nařízením použít pro poskytování požadované služby.

Pokud by se prohlášení objednatele uvedené v předchozím odstavci ukázalo jako nepravdivé či zavádějící, zavazuje se odesílatel ve smyslu § 2890 a násl. občanského zákoníku uhradit podniku újmu, která podniku v důsledku toho vznikne.

**Přechodná a závěrečná ustanovení**

40. Ustanovení bodů 14 až 39 týkající se zpracování osobních údajů má přednost před jakýmkoliv smluvním ujednáním mezi objednatelem a podnikem, k němuž došlo před nabytím účinnosti těchto bodů dne 25. 5. 2018.

41. Tyto podmínky jsou účinné od 1. 1. 2018

Platí od 25. května 2018



## Objednávka dodání hlasovacích lístků

POSKYTOVATEL Česká pošta, s.p., Politických vězňů 909/4, Praha 1, PSČ 225 99, IČO 47114983  
Zapsán v Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. A 7565

Organizační jednotka: \_\_\_\_\_

### OBJEDNÁVKA DODÁNÍ HLASOVACÍCH LÍSTKŮ PRO VOLBY DO

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR | <input type="checkbox"/> zastupitelstva kraje | <input type="checkbox"/> zastupitelstva hlavního města Prahy |
| <input type="checkbox"/> Senátu Parlamentu ČR              | <input type="checkbox"/> zastupitelstva obce  | <input type="checkbox"/> Evropského parlamentu               |
| <input type="checkbox"/> pro volbu prezidenta republiky    |   |  |

### OBJEDNATEL

Obec, město, městská část, městský obvod: \_\_\_\_\_

Sídlo (adresa): \_\_\_\_\_

IČO (registrační číslo): \_\_\_\_\_

Bankovní spojení: \_\_\_\_\_

Zástupce objednatele (jméno a příjmení osoby oprávněné jednat jménem objednatele): \_\_\_\_\_

### I. POPIS ZAKÁZKY

Množství: \_\_\_\_\_

Způsob adresování (dle seznamu, přímo  
na zásilce): \_\_\_\_\_

### II. VYMEZENÍ OKRUHU PŘÍJEMCŮ

Příjemci zásilek jsou oprávnění voliči sídlící na území poštovního obvodu pošty

v obci (městské části, městském obvodu) \_\_\_\_\_

### III. ZPŮSOB PODÁNÍ

Podacím místem je \_\_\_\_\_

Termín podání \_\_\_\_\_

### IV. DOBA OBSTARÁNÍ

Termín ukončení dodávání: \_\_\_\_\_

### V. CENA A ZPŮSOB PLATBY

Cena za 1 ks je stanovena dle Poštovních podmínek České pošty, s.p. - Ceník.

Cena za 1 ks bez DPH \_\_\_\_\_ Kč

Sazba DPH \_\_\_\_\_ %

Způsob platby \_\_\_\_\_

Cena celkem bez DPH \_\_\_\_\_ Kč

Cena celkem vč. platné DPH \_\_\_\_\_ Kč

Kč

splatnost \_\_\_\_\_

(zaokrouhleno na celé Kč)

### VI. ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

Služba je poskytována dle Obchodních podmínek - Zásilky s obsahem hlasovacích lístků, vydaných Českou poštou, s.p. Podpisem této objednávky  
Objednatel potvrzuje, že se s těmito obchodními podmínkami seznámil a že s nimi souhlasí.

### POTVRZENÍ OBJEDNÁVKY

Potvrzujeme příjem Objednávky dodání hlasovacích lístků a zavazujeme se za výše uvedených podmínek k jejímu splnění.

Datum a podpis vedoucího organizační jednotky České pošty, s.p.: \_\_\_\_\_

### ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ

Potvrzuji, že shora uvedené identifikační údaje objednatele jsou uvedeny správně a pravdivě a prohlašuji, že jsem oprávněn(-a) jménem objednatele  
uzavřít s poštou smlouvu o dodání hlasovacích lístků dle shora uvedených požadavků.

V \_\_\_\_\_

dne \_\_\_\_\_

PODPIS OBJEDNATELE (zástupce objednatele)

PODPIS PRACOVNÍKA POŠTY

Totožnost ověřena podle: \_\_\_\_\_

**Příloha č. 2 Vzor objednávky se specifikací jednotlivé zakázky**

Objednatel:  
adresa

**Objednávka kompletace zásilek a jejich doručení prostřednictvím služby  
" Zásilky s obsahem hlasovacích lístků"**

č. smlouvy:

mezní termín dodání databáze/předtištěných štítků/seznamů voličů:	
termín převzetí hlasovacích obálek/lístků:	
místo převzetí:	
mezní termín doručení zásilek voličům:	
termín dodání nedoručených zásilek:	
místo dodání nedoručených hlasovacích lístků:	
počet dodávaných hlasovacích lístků	
formát obálek	
<b>položkový rozpis zpracování:</b>	
vložení 1 sady hlasovacích lístků do obálky 1x	
uzavření obálky	
nalepení štítku podavatele/tisk a nalepení sdruženého štítku	
přeložení hlasovacích lístků	
uskladnění materiálu před kompletací 1x den a paleta	
doručení 1 zásilky s obsahem Hlasovacích lístků	

Za objednatele: